

BUITENGEWONE



EXTRAORDINARY

Staatskoerant

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

Prys 10c Price
Oorsee 15c Overseas
POSVRY—POST FREE

VOL. 23.]

KAAPSTAD, 22 MAART 1967.
CAPE TOWN, 22ND MARCH, 1967.

[No. 1 689

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 398.] [22 Maart 1967.

No. 398] [22nd March, 1967.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wette wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

It is hereby notified that the State President has assented to the following Acts which are hereby published for general information:—

	BLADSY
No. 32 van 1967: Wet tot Herroeping van die Wetsbepalings met betrekking tot Vervalste Leer, 1967	3
No. 33 van 1967: Wysigingswet op Saad, 1967	5
No. 34 van 1967: Wet op Oorlogsgrafte, 1967	9
No. 35 van 1967: Wet op Ongemagtigde Uitgawes (1965-66), 1967	19
No. 37 van 1967: Wet op Onbetaamlike of Onweloweglike Fotografiese Materiaal, 1967	21
No. 38 van 1967: Wet op die Spesiale Rekening vir Buitelandse Sake, 1967	23

	PAGE
No. 32 of 1967: Adulterated Leather Laws Repeal Act, 1967	2
No. 33 of 1967: Seeds Amendment Act, 1967	4
No. 34 of 1967: War Graves Act, 1967	8
No. 35 of 1967: Unauthorized Expenditure (1965-66) Act, 1967	18
No. 37 of 1967: Indecent or Obscene Photographic Matter Act, 1967	20
No. 38 of 1967: Foreign Affairs Special Account Act, 1967	22

No. 32, 1967.]

ACT

To repeal the Adulterated Leather Act, 1958.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 13th March, 1967.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Repeal of
Act 22 of 1958.

1. The Adulterated Leather Act, 1958, is hereby repealed.

Short title.

2. This Act shall be called the Adulterated Leather Laws Repeal Act, 1967.

No. 32, 1967.]

WET

Tot herroeping van die Wet op Vervalste Leer, 1958.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 13 Maart 1967.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Die Wet op Vervalste Leer, 1958, word hierby herroep. Herroeping van
Wet 22 van 1958
2. Hierdie Wet heet die Wet tot Herroeping van die Wets- Kort titel.
bepalings met betrekking tot Vervalste Leer, 1967.

No. 33, 1967.]

ACT

To amend provisions of the Seeds Act, 1961, relating to the taking of samples and analysis of seed, imported seed and offences and penalties.

(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 13th March, 1967.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of
section 17 of Act
28 of 1961.

1. Section 17 of the Seeds Act, 1961 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the substitution for subsections (2) and (3) of the following subsections:

“(2) Any sample taken in terms of paragraph (d) of subsection (1) shall be taken in accordance with the prescribed methods and in the presence of the person who is in charge of such seed, or if there is no such person or if he is absent for any reason, in the presence of any other witness, and shall in the presence of such person or such witness forthwith be fastened up and sealed and suitably labelled or marked in such manner as its nature may permit, and shall then be transmitted to an analyst together with a certificate in the prescribed form signed by such inspector or officer.

“(3) The analyst to whom a sample has been transmitted in terms of the provisions of subsection (2) shall with all convenient speed test, examine or analyse the sample delivered to him in accordance with the prescribed methods and the result of the test, examination or analysis shall be stated in a certificate in the prescribed form.”.

Amendment of
section 18 of Act
28 of 1961.

2. Section 18 of the principal Act is hereby amended by—

(a) the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) The Minister may grant exemption from the provisions of paragraph (a) of subsection (1), on such conditions as he may determine in each particular case.”;

(b) the addition of the following subsection:

“(3) The provisions of section 19 (5) shall apply *mutatis mutandis* in respect of any seed imported in contravention of the provisions of this section.”.

Amendment of
section 19 of Act
28 of 1961.

3. Section 19 of the principal Act is hereby amended by—

(a) the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) Any officer in the public service authorized thereto by the Minister may take samples of any quantity of seed landed at or imported through any port or place in the Union, and may request the person to whom any such seed has been addressed or his agent to afford him such facilities as he may specify for identifying or taking samples of such seed.”;

(b) the substitution for subsection (4) of the following subsection:

“(4) Any person who removes from such port or place any quantity of seed contained in a container which has been sealed in terms of subsection (3), shall keep it in his custody in the sealed container until an officer authorized thereto by the Minister authorizes its release.”.

No. 33, 1967.]

WET

Tot wysiging van die bepalings van die Wet op Saad, 1961, met betrekking tot die neem van monsters en ontleding van saad, ingevoerde saad en misdrywe en strawwe.

(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 13 Maart 1967.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Artikel 17 van die Wet op Saad, 1961 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig deur subartikels (2) en (3) deur die volgende subartikels te vervang:

Wysiging van artikel 17 van Wet 28 van 1961.

„(2) 'n Monster wat kragtens paragraaf (d) van subartikel (1) geneem word, moet volgens die voorgeskrewe metodes en in die teenwoordigheid van die persoon wat toesig het oor sodanige saad geneem word, of, as daar nie so 'n persoon is nie of as hy om die een of ander rede afwesig is, in die teenwoordigheid van 'n ander getuie, en word in die teenwoordigheid van sodanige persoon of getuie dadelik op sodanige wyse as wat die aard daarvan toelaat, verpak en verseël en behoorlik geëtiketteer of gemerk, en word dan gestuur aan 'n ontleder tesame met 'n sertifikaat in die voorgeskrewe vorm wat deur so 'n inspekteur of beampte onderteken is.

(3) Die ontleder aan wie 'n monster ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) gestuur is, moet die monster wat aan hom gelewer is so spoedig doenlik toets, ondersoek of ontleed ooreenkomstig die voorgeskrewe metodes en die resultaat van die toets, ondersoek of ontleding word aangeteken op 'n sertifikaat in die voorgeskrewe vorm.”.

2. Artikel 18 van die Hoofwet word hierby gewysig—

Wysiging van artikel 18 van Wet 28 van 1961.

(a) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

„(2) Die Minister kan vrystelling verleen van die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) op die voorwaardes wat hy in elke bepaalde geval bepaal.”;

(b) deur die volgende subartikel by te voeg:

„(3) Die bepalings van subartikel 19 (5) is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van saad wat in stryd met die bepalings van hierdie artikel ingevoer is.”.

3. Artikel 19 van die Hoofwet word hierby gewysig—

Wysiging van artikel 19 van Wet 28 van 1961.

(a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

„(1) Enige beampte in die Staatsdiens wat deur die Minister daartoe gemagtig is, kan monsters neem van enige hoeveelheid saad wat by 'n hawe of plek in die Unie geland word of deur so 'n hawe of plek ingevoer word, en kan die persoon aan wie bedoelde saad geadresseer is of sy agent versoek om die fasiliteite aan hom te verleen wat hy bepaal om bedoelde saad te identifiseer of monsters daarvan te neem.”;

(b) deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang:

„(4) Iemand wat 'n hoeveelheid saad wat in 'n houer verpak is wat kragtens subartikel (3) verseël is, van sodanige hawe of plek verwyder, moet dit in die verseëelde houer in sy bewaring hou totdat 'n beampte deur die Minister daartoe gemagtig vrystelling daarvan gemagtig het.”.

Amendment of
section 25 of Act
28 of 1961.

4. Section 25 of the principal Act is hereby amended—
 - (a) by the insertion after paragraph (d) of subsection (1) of the following paragraph:
“(dA) fails to comply with a request made under section 19 (1); or”;
 - (b) by substitution for subparagraph (i) of the said subsection of the following subparagraph:
“(i) in the case of a contravention under paragraph (a), (b) or (dA) to a fine not exceeding one hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding six months or to both such fine and such imprisonment; and”.

Short title.

5. This Act shall be called the Seeds Amendment Act, 1967.

4. Artikel 25 van die Hoofwet word hierby gewysig—

Wysiging van
artikel 25 van
Wet 28 van 1961.

(a) deur na paragraaf (d) van subartikel (1) die volgende paragraaf in te voeg:

„(dA) versuim om te voldoen aan 'n versoek kragtens artikel 19 (1) gedoen; of”;

(b) deur subparagraaf (i) van bedoelde subartikel deur die volgende subparagraaf te vervang:

„(i) in die geval van 'n oortreding ingevolge paragraaf (a), (b) of (dA) met 'n boete van hoogstens eenhonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of met sowel daardie boete as daardie gevangenisstraf; en”.

5. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Saad, 1967.

Kort titel.

No. 34, 1967.]

ACT

To provide for the repair and maintenance of certain graves, the establishment of gardens of remembrance in respect of certain persons and the erection of memorials for certain persons and to that end to establish a South African War Graves Board and to prescribe its functions and powers; to provide for National Gardens of Remembrance; and to provide for other incidental matters.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 13th March, 1967.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Definitions.

1. In this Act, unless the context otherwise indicates—

- (i) "board" means the South African War Graves Board established by section 2; (vi)
- (ii) "exile" means any person who, during the Anglo-Boer War (1899 to 1902), was removed as a prisoner of war from any place now included in the Republic to any place outside South Africa and died there; (i)
- (iii) "garrison troops" means the permanent forces of the former republics and colonies in South Africa and the forces of the United Kingdom of Great Britain stationed in South Africa prior to 1910; (ii)
- (iv) "local authority" means any institution or body contemplated in section 84 (1) (f) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act No. 32 of 1961); (v)
- (v) "Minister" means the Minister of Education, Arts and Science; (iv)
- (vi) "prescribed" means prescribed by regulation; (ix)
- (vii) "regulation" means a regulation made and in force under this Act; (vii)
- (viii) "Secretary" means the Secretary of the Department of Education, Arts and Science; (viii)
- (ix) "this Act" includes the regulations; (iii)
- (x) "Voortrekker grave" means the grave of any person who participated in the movement known as the Great Trek and who died between the years 1835 and 1854. (x)

Establishment of South African War Graves Board.

2. There is hereby established a board to be known as the South African War Graves Board, which shall be a body corporate, capable of suing and being sued in its corporate name and of performing all such acts as are necessary for or incidental to the carrying out of its objects, the performance of its functions and the exercise of its powers.

Objects of the board.

3. The objects of the board shall be—

(a) to repair and maintain—

- (i) graves of persons who died in any area now included in the Republic in wars (other than the wars known as the First and Second World Wars) or rebellions which occurred therein;

No. 34, 1967.]

WET

Om voorsiening te maak vir die herstel en instandhouding van sekere grafte, die totstandbring van gedenkтуine ten opsigte van sekere persone en die oprigting van gedenktekens vir sekere persone en te dien einde 'n Suid-Afrikaanse Raad vir Oorlogsgrafte in te stel en om sy werksaamhede en bevoegd-hede te bepaal; om vir Nasionale Gedenkтуine voorsiening te maak; en om vir ander bykomstige aangeleenthede voor-siening te maak.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 13 Maart 1967.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. In hierdie Wet, tensy uit die samehang anders blyk, be- Woordoms krywing.
teken—

- (i) „banneling” iemand wat gedurende die Anglo-Boere-oorlog (1899 tot 1902) as 'n krygsgevangene verwyder is vanaf 'n plek wat nou 'n deel van die Republiek uitmaak na 'n plek buite Suid-Afrika en wat daar gesterf het; (ii)
- (ii) „garnisoentroepe” die staande magte van die voormalige republieke en kolonies in Suid-Afrika en die troepemagte van die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje wat voor 1910 in Suid-Afrika gestasioneer was; (iii)
- (iii) „hierdie Wet” ook die regulasies; (ix)
- (iv) „Minister” die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap; (v)
- (v) „plaaslike bestuur” 'n instelling of liggaam wat in artikel 84 (1) (f) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet No. 32 van 1961), beoog word; (iv)
- (vi) „raad” die by artikel 2 ingestelde Suid-Afrikaanse Raad vir Oorlogsgrafte; (i)
- (vii) „regulasie” 'n regulasie wat kragtens hierdie Wet uitgevaardig en van krag is; (vii)
- (viii) „Sekretaris” die Sekretaris van die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap; (viii)
- (ix) „voorgeskryf” by regulasie voorgeskryf; (vi)
- (x) „Voortrekkergraf” die graf van iemand wat aan die beweging bekend as die Groot Trek deelgeneem het en wat tussen die jare 1835 en 1854 gesterf het. (x)

2. Hierby word 'n raad ingestel wat die Suid-Afrikaanse Raad vir Oorlogsgrafte heet, wat met regs persoonlikheid bekleed is, wat in sy naam as regs persoon as eiser en verweerder in regte kan optree en wat alle handelinge kan verrig wat nodig is vir of in verband staan met die bereiking van sy oogmerke, die verrigting van sy werksaamhede en die uitoefening van sy bevoegdhede.

Instelling van
Suid-Afrikaanse
Raad vir
Oorlogsgrafte.

3. Die oogmerke van die raad is—

Oogmerke van
die raad.

(a) om—

- (i) grafte van persone wat gesterf het in 'n gebied wat nou 'n deel van die Republiek uitmaak in oorloë (behalwe die oorloë bekend as die Eerste en die Tweede Wêreldoorlog) of opstande wat daarin plaasgevind het;

- (ii) graves in the Republic of members of garrison troops;
- (iii) Voortrekker graves; and
- (iv) graves of exiles;
- (b) to establish gardens of remembrance in respect of any class of persons contemplated in paragraph (a);
- (c) to erect memorials for any such class of persons or any person belonging to any such class of persons; and
- (d) to compile and maintain registers of the situation of graves referred to in paragraph (a) and of personal details of persons buried therein.

Function and powers of board.

4. (1) It shall be the function of the board to endeavour to achieve the objects for which it is established with all the means at its disposal, and for the purpose of achieving those objects the board shall, subject to the provisions of this Act, have power, in addition to any other powers vested in it by this Act—

- (a) to purchase or hire land or buildings or to erect buildings and to alienate such land or to terminate or assign any such hire;
- (b) to purchase, take on lease, hire out or alienate any movable property;
- (c) to enter into any contract or agreement upon such terms and conditions as may be agreed upon;
- (d) with the approval of the Minister, to open banking accounts;
- (e) to accept grants, donations and subscriptions;
- (f) to invest with the Public Debt Commissioners, or in such other manner as may be approved by the Minister acting in consultation with the Minister of Finance, any moneys of the board not immediately required for the affairs of the board;
- (g) to pay travelling and subsistence allowances to members of the board and of any committee thereof (including co-opted members);
- (h) subject to the provisions of any other law, to exhume and reinter the remains of any person buried in any grave referred to in section 3 (a) (i), (ii) or (iii);
- (i) to make recommendations to the Minister in regard to the declaration of areas of land as National Gardens of Remembrance in terms of section 15;
- (j) to establish and keep a register of all graves repaired or maintained, gardens of remembrance established and memorials erected by it;
- (k) to inspect or cause to be inspected any such grave, garden or memorial or any National Garden of Remembrance;
- (l) to publish periodically lists of any graves referred to in section 3 (a) with such particulars of or information relating to such graves as may be determined by the board; and
- (m) generally, with the approval of the Minister, to do such things as will, in the opinion of the board, contribute to the attainment of its objects.

(2) Immovable property vested in the board shall not be alienated without the approval of the Minister.

Constitution of board.

5. (1) The board shall consist of not fewer than nine and not more than thirteen members as may from time to time be determined by the Minister.

(2) The members of the board shall be appointed by the Minister.

Period of office of members of board.

6. (1) A member of the board shall, subject to the provisions of subsections (2) and (3), hold office for a period of five years.

(2) If a member of the board dies or vacates his office before the termination of the period for which he has been appointed, the Minister shall fill the vacancy by the appointment of some other person, who shall hold office for the unexpired portion of the period for which his predecessor was appointed.

(3) The period of office of a member may be terminated at any time by the Minister if in his opinion there are good reasons for doing so.

(4) Any person whose period of office as a member of the board has expired, shall be eligible for reappointment.

- (ii) grafte in die Republiek van lede van garnisoen-troepe;
 - (iii) Voortrekkergrafte; en
 - (iv) grafte van bannelinge,
- te herstel en in stand te hou;
- (b) om gedenkтуине tot stand te bring ten opsigte van enige klas persone in paragraaf (a) beoog;
 - (c) om gedenktekens op te rig vir enige sodanige klas persone of 'n persoon wat aan enige sodanige klas persone behoort; en
 - (d) om registers saam te stel en by te hou van die ligging van grafte in paragraaf (a) bedoel en van persoonlike gegewens van persone wat daarin begrawe is.

4. (1) Die werksaamheid van die raad is om met al die middele waaroor hy beskik die oogmerke waarmee hy gestig is, te probeer bereik, en ten einde dié oogmerke te bereik, het die raad, behoudens die bepalings van hierdie Wet, die bevoegdheid, benewens enige ander bevoegdhede wat deur hierdie Wet aan hom verleen word—

Werksaamheid en bevoegdhede van raad.

- (a) om grond of geboue te koop of te huur of om geboue op te rig en om sodanige grond te vervreem of om so 'n huur te beëindig of oor te dra;
- (b) om roerende goed te koop, te huur, te verhuur of te vervreem;
- (c) om enige kontrak of ooreenkoms aan te gaan op die bedinge en voorwaardes waarop ooreengekom word;
- (d) om met die goedkeuring van die Minister bankrekenings te open;
- (e) om toelaes, skenkings en bydraes te aanvaar;
- (f) om enige gelde van die raad wat nie onmiddellik vir die sake van die raad benodig is nie by die Openbare Skuldkommissaris of op die ander wyse wat die Minister handelend in oorleg met die Minister van Finansies goedkeur, te belê;
- (g) om reis- en verblyftoelaes aan lede van die raad en van 'n komitee daarvan (met ingebrip van gekoöpteerde lede) te betaal;
- (h) om, behoudens die bepalings van enige ander Wet, die oorskot van iemand wat in 'n in artikel 3 (a) (i), (ii) of (iii) bedoelde graf begrawe is, op te graaf en te herbegraaf;
- (i) om aanbevelings by die Minister te doen met betrekking tot die verklaring van gebiede as Nasionale Gedenkтуине kragtens artikel 15;
- (j) om 'n register aan te lê en te hou van alle grafte deur hom herstel of in stand gehou, gedenkтуине deur hom tot stand gebring en gedenktekens deur hom opgerig;
- (k) om enige sodanige graf, tuin of gedenkteken of enige Nasionale Gedenktuin te inspekteer of te laat inspekteer;
- (l) om periodiek lyste van enige in artikel 3 (a) bedoelde grafte tesame met die besonderhede omtrent of die inligting met betrekking tot sodanige grafte wat die raad bepaal, te publiseer; en
- (m) om, in die algemeen, met die goedkeuring van die Minister, die dinge te doen wat na die raad se oordeel sal bydra tot die bereiking van sy oogmerke.

(2) Onroerende goed wat aan die raad behoort, word nie sonder die goedkeuring van die Minister vervreem nie.

5. (1) Die raad bestaan uit minstens nege en hoogstens dertien lede soos van tyd tot tyd deur die Minister bepaal.

Samestelling van raad.

(2) Die lede van die raad word deur die Minister aangestel.

6. (1) 'n Lid van die raad bekleë sy amp, behoudens die bepalings van subartikels (2) en (3), vir 'n tydperk van vyf jaar.

Ampstermyn van lede van raad.

(2) Indien 'n lid van die raad te sterwe kom of sy amp ontruim voor die verstryking van die tydperk waarvoor hy aangestel is, vul die Minister die vakature deur die aanstelling van 'n ander persoon, wat die amp bekleë vir die onverstreke gedeelte van die tydperk waarvoor sy voorganger aangestel was.

(3) Die ampstermyn van 'n lid kan te eniger tyd deur die Minister beëindig word indien daar na sy oordeel goeie redes daarvoor bestaan.

(4) Iemand wie se ampstermyn as 'n lid van die raad verstryk het, kan weer aangestel word.

Chairman and vice-chairman of board.

7. (1) The Minister shall designate one of the members of the board as chairman of the board, and the board shall from among its members elect a vice-chairman of the board.

(2) If the chairman or vice-chairman of the board ceases to hold office as a member of the board or as chairman or vice-chairman of the board, a new chairman or vice-chairman shall be designated or elected, as the case may be, in terms of subsection (1).

(3) At all meetings of the board the chairman or, in his absence, the vice-chairman or, in the absence of both the chairman and the vice-chairman, some other member of the board chosen by the members present shall preside.

(4) If for any reason the chairman is not able to act, the vice-chairman, if able to do so, shall act in his stead and while so acting the vice-chairman shall have all the powers and perform all the duties of the chairman.

Meetings of board.

8. The chairman of the board may at any time convene a meeting of the board, to be held at such time and place as he may determine and shall, upon a written request signed by not fewer than three members of the board, convene a meeting thereof to be held within two weeks after the date of receipt of such request, at such time and place as he may determine.

Decisions of board.

9. (1) The decision of a majority of the members of the board present at any meeting thereof shall constitute a decision of the board and, in the event of an equality of votes in regard to any matter, the person presiding at the meeting in question shall have a casting vote in addition to his deliberative vote.

(2) No decision taken by or act done under the authority of the board shall be invalid by reason only of an interim vacancy on the board or of the fact that a person who is not entitled to sit and act as a member of the board sat or acted as a member at the time when the decision was taken or the act was performed or authorized, if the decision was taken or the act was performed or authorized by the requisite majority of the members of the board present at the time who were entitled to sit and act as members.

Committees of board.

10. (1) The board may from among its members appoint—

(a) an executive committee; and

(b) such other committees as it may deem necessary to assist it in the performance of its functions.

(2) The executive committee may, subject to the directions of the board, perform all the functions and exercise all the powers of the board during periods between meetings of the board but shall not have the power, save in so far as the board otherwise directs, to set aside or vary any decision of the board and any action taken or decision made by the executive committee shall be subject to review at the first ensuing meeting of the board.

(3) The board may assign to a committee appointed in terms of subsection (1) (b) such of its functions as it may deem fit, but shall not be divested of any function which it may have assigned to a committee, and may amend or withdraw any decision made by a committee.

Advisory members of board and committees.

11. (1) The board or a committee of the board may co-opt during its pleasure not more than two persons in an advisory capacity as members of the board or of the committee.

(2) The members co-opted under subsection (1) may take part in the proceedings at any meeting of the board or of the committee but shall not be entitled to vote at such meeting.

Allowances of members of board and committees.

12. (1) Members of the board or of any committee thereof (including co-opted members) may be paid in respect of the performance of their duties as members of the board or of any such committee, such travelling and subsistence allowances as may be prescribed.

(2) Any allowance which may become payable under subsection (1) shall be paid out of the funds of the board.

Funds of board.

13. The funds of the board shall consist of such grants (including grants-in-aid by the State or the government of any other country), donations and subscriptions as may from time to time be made to it or be payable to it.

7. (1) Die Minister wys een van die lede van die raad as voorsitter van die raad aan, en die raad kies uit sy lede 'n ondervoorsitter van die raad. Voorsitter en ondervoorsitter van raad.

(2) Indien die voorsitter of ondervoorsitter van die raad ophou om sy amp as 'n lid van die raad of as voorsitter of ondervoorsitter van die raad te beklee, word 'n nuwe voorsitter of ondervoorsitter ingevolge subartikel (1) aangewys of gekies, na gelang van die geval.

(3) By alle vergaderings van die raad moet die voorsitter, of in sy afwesigheid, die ondervoorsitter, of in die afwesigheid van sowel die voorsitter as die ondervoorsitter, 'n ander lid van die raad, wat gekies word deur die lede wat teenwoordig is, voorsit.

(4) Indien die voorsitter om die een of ander rede nie kan optree nie, moet die ondervoorsitter, indien hy daartoe in staat is, in sy plek optree en terwyl die ondervoorsitter aldus optree, het hy al die bevoegdhede en vervul hy al die pligte van die voorsitter.

8. Die voorsitter van die raad kan te eniger tyd 'n vergadering van die raad belê, wat gehou word op 'n tyd en plek deur hom bepaal, en moet op 'n skriftelike versoek wat deur minstens drie lede van die raad onderteken is, 'n vergadering van die raad belê, wat op 'n tyd en plek deur hom bepaal, gehou word binne twee weke vanaf die datum van ontvangs van bedoelde versoek. Vergaderings van raad.

9. (1) Die beslissing van 'n meerderheid van die lede van die raad wat op 'n raadsvergadering aanwesig is, maak 'n besluit van die raad uit, en by 'n staking van stemme oor enige aangeleentheid het die persoon wat op die betrokke vergadering voorsit, benewens sy beraadslagende stem ook 'n beslissende stem. Beslissings van raad.

(2) Geen besluit geneem deur die raad of handeling op gesag van die raad verrig, is ongeldig bloot vanweë 'n tydelike vakature in die raad of omdat 'n persoon wat nie geregtig is om as 'n raadslid sitting te neem en op te tree nie, as 'n raadslid sitting geneem of opgetree het toe die besluit geneem of die handeling verrig of gemagtig is nie, indien die besluit geneem of die handeling verrig of gemagtig is deur die vereiste meerderheid van die lede van die raad wat toe aanwesig was en geregtig was om as lede sitting te neem en op te tree.

10. (1) Die raad kan uit sy lede—

(a) 'n uitvoerende komitee; en

(b) die ander komitees wat die raad nodig ag om hom by die verrigting van sy werksaamhede by te staan,

aanstel.

Komitees van raad.

(2) Die uitvoerende komitee kan, onderworpe aan die voorskrifte van die raad, gedurende tydperke tussen vergaderings van die raad al die werksaamhede van die raad verrig en al sy bevoegdhede uitoefen, maar is, behalwe vir sover die raad anders gelas, nie bevoeg om 'n besluit van die raad tersyde te stel of te wysig nie, en enige stappe deur die uitvoerende komitee gedoen of besluit deur hom geneem, is onderhewig aan hersiening op die eersvolgende vergadering van die raad.

(3) Die raad kan aan 'n ingevolge subartikel (1) (b) aangestelde komitee sodanige van sy werksaamhede toewys as wat hy goedvind, maar word nie onthef van 'n werksaamheid wat hy aan 'n komitee toegewys het nie, en kan 'n besluit van 'n komitee wysig of intrek.

11. (1) Die raad of 'n komitee van die raad kan vir solank dit hom behaag hoogstens twee persone in 'n raadgewende hoedanigheid as lede van die raad of van die komitee koöpteer. Raadgewende lede van raad en komitees.

(2) Die kragtens subartikel (1) gekoöpteerde lede kan aan die verrigtings by 'n vergadering van die raad of van die komitee deelneem, maar is nie geregtig om op sodanige vergadering 'n stem uit te bring nie.

12. (1) Aan lede van die raad of van 'n komitee daarvan (met inbegrip van gekoöpteerde lede) kan daar, ten opsigte van die verrigting van hul pligte as lede van die raad of van so 'n komitee, die reis- en verblyftoelaes wat voorgeskryf word, betaal word. Toelaes van lede van raad en komitees.

(2) 'n Toelae wat kragtens subartikel (1) betaalbaar word, word uit die fondse van die raad betaal.

13. Die fondse van die raad bestaan uit die toelaes (met inbegrip van hulptoelaes van die Staat of die regering van 'n ander land), skenkings en bydraes wat van tyd tot tyd aan hom verleen of gemaak of betaalbaar word. Fondse van raad.

Repair and maintenance of graves situated on land not owned or occupied by board and construction of access roads to graves.

14. The board may—

- (a) enter into an agreement with the owner of any land who or a local authority or other body which controls any land on which is situated any such grave as is referred to in section 3 (a) in terms of which—
 - (i) the board acquires a right to repair or maintain such grave; or
 - (ii) such owner or local authority or other body undertakes to repair or maintain such grave; and
- (b) by agreement with the owner of any land acquire or construct and maintain an access road over such land to any such grave as is referred to in section 3 (a), garden of remembrance established by it, memorial erected by it or National Garden of Remembrance and may, with the concurrence of such owner, construct fences, walls and gates, across or next to such road.

National Gardens of Remembrance.

15. (1) The Minister may from time to time, on the recommendation of the board, by notice in the *Gazette*, declare any area of land on which any such grave as is referred to in section 3 (a) (i), (ii) or (iii) is situated, to be a National Garden of Remembrance: Provided that no such recommendation shall be made unless the board has at least one month before making the recommendation notified the owner of such area of land in writing that it proposes to make such recommendation and that he is entitled to lodge with the board objections in writing to the proposed recommendation.

(2) When making any such recommendation the board shall submit to the Minister proof that the owner concerned has received the said notice and shall also transmit to the Minister any objections which may have been lodged against such recommendation.

(3) Any area of land in respect of which notice has been given in terms of the proviso to subsection (1) shall, for a period of three months from the date on which such notice was given, or if it is sooner declared to be a National Garden of Remembrance under subsection (1), until it is so declared, for the purposes of section 16 be deemed to have been declared a National Garden of Remembrance under subsection (1).

Alteration of National Garden of Remembrance.

16. (1) No person shall, without the written consent of the board, alter any National Garden of Remembrance.

(2) Any person who is aggrieved by any decision of the board for the purposes of subsection (1) may appeal against such decision to the Minister.

(3) The decision of the Minister on any appeal lodged with him under this section shall be final and shall be deemed to be a decision of the board.

Auditing of accounts.

17. The books and statements of account of the board shall be audited by the Controller and Auditor-General.

Annual report to the Minister.

18. (1) The board shall before the thirty-first day of December in every year furnish the Minister with a report upon its work during the year which ended on the thirty-first day of March last preceding together with a balance sheet and a complete statement of income and expenditure for that year.

(2) Every report furnished under subsection (1) shall be laid upon the Table by the Minister in the Senate and in the House of Assembly within fourteen days after receipt thereof, if Parliament is then in ordinary session, or, if Parliament is not then in ordinary session, within fourteen days after the commencement of its first ensuing ordinary session.

Offences and penalties.

19. Any person who—

- (a) contravenes the provisions of section 16; or
- (b) damages or destroys any such grave as is referred to in section 3 (a) (i), (ii) or (iii) which has been repaired or is being maintained by the board or which has been repaired or is being maintained by any person in terms of an agreement entered into in terms of section 14 (a) (ii); or
- (c) damages or destroys any National Garden of Remembrance or any garden of remembrance established by the board; or
- (d) damages or destroys any memorial erected by the board; or

14. Die raad kan—

- (a) met die eienaar van grond of 'n plaaslike bestuur of ander liggaam wat beheer het oor grond waarop daar so 'n graf soos in artikel 3 (a) bedoel word, geleë is 'n ooreenkoms aangaan waarvolgens—

- (i) die raad 'n reg verkry om sodanige graf te herstel of in stand te hou; of
(ii) sodanige eienaar of plaaslike bestuur of ander liggaam onderneem om sodanige graf te herstel of in stand te hou; en

Herstel en instandhouding van grafte geleë op grond wat nie deur raad besit of geokkupeer word nie en bou van toegangspaaie na grafte.

- (b) by ooreenkoms met die eienaar van grond 'n toegangspad oor sodanige grond na so 'n graf soos in artikel 3 (a) bedoel word, 'n gedenktein deur die raad tot stand gebring, 'n gedenkteken deur die raad opgerig of 'n Nasionale Gedenktein verkry of bou en in stand hou en kan, met instemming van sodanige eienaar, heinings, mure en hekke op, oor of langs sodanige pad oprig.

15. (1) Die Minister kan van tyd tot tyd op aanbeveling van die raad by kennisgewing in die *Staatskoerant* 'n gebied waarop daar so 'n graf soos in artikel 3 (a) (i), (ii) of (iii) bedoel word, geleë is tot 'n Nasionale Gedenktein verklaar: Met dien verstande dat geen sodanige aanbeveling gedoen word nie tensy die raad minstens een maand voordat hy die aanbeveling doen, die eienaar van sodanige gebied skriftelik in kennis gestel het dat die raad van voorneme is om die aanbeveling te doen en dat hy geregtig is om skriftelik beswaar teen die voorgename aanbeveling by die raad in te dien.

Nasionale Gedenktuine.

(2) Wanneer die raad so 'n aanbeveling doen, moet hy aan die Minister bewys lewer dat die betrokke eienaar bedoelde kennisgewing ontvang het en moet hy ook enige teen die aanbeveling ingediende besware na die Minister deurstuur.

(3) 'n Gebied ten opsigte waarvan kennis ingevolge die voorbehoudsbepaling by subartikel (1) gegee is, word vir 'n tydperk van drie maande vanaf die datum waarop sodanige kennis gegee is of, indien dit eerder kragtens subartikel (1) tot 'n Nasionale Gedenktein verklaar word, totdat dit aldus verklaar word, by die toepassing van artikel 16 geag kragtens subartikel (1) tot 'n Nasionale Gedenktein verklaar te gewees het.

16. (1) Niemand mag 'n Nasionale Gedenktein sonder skriftelike toestemming van die raad verander nie.

Verandering van Nasionale Gedenktein.

(2) Iemand wat hom veronreg ag deur 'n beslissing van die raad by die toepassing van subartikel (1) kan teen daardie beslissing by die Minister appèl aanteken.

(3) Die beslissing van die Minister oor 'n appèl ingevolge hierdie artikel by hom ingedien, is afdoende en word geag 'n beslissing van die raad te wees.

17. Die boeke en rekeningstate van die raad word deur die Kontroleur en Ouditeur-generaal geouditeer.

Ouditering van rekenings.

18. (1) Die raad moet voor die een-en-dertigste dag van Desember in elke jaar aan die Minister 'n verslag verstrek aangaande sy werk gedurende die jaar wat op die laaste voorafgaande een-en-dertigste dag van Maart geëindig het tesame met 'n balansstaat en 'n volledige opgaaf van inkomste en uitgawe vir daardie jaar.

Jaarlikse verslag aan die Minister.

(2) Elke verslag ingevolge subartikel (1) verstrek, moet deur die Minister in die Senaat en in die Volksraad ter Tafel gelê word binne veertien dae na ontvangs daarvan indien die Parlement dan in gewone sessie is of, indien die Parlement nie dan in gewone sessie is nie, binne veertien dae na die aanvang van sy eersvolgende gewone sessie.

19. Iemand wat—

- (a) die bepalinge van artikel 16 oortree; of
(b) so 'n graf soos in artikel 3 (a) (i), (ii) of (iii) bedoel word, wat deur die raad herstel is of in stand gehou word of wat deur enige persoon ingevolge 'n kragtens artikel 14 (a) (ii) aangegane ooreenkoms herstel is of in stand gehou word, beskadig of vernietig; of
(c) 'n Nasionale Gedenktein of 'n gedenktein wat deur die raad tot stand gebring is, beskadig of vernietig; of
(d) 'n gedenkteken wat deur die raad opgerig is, beskadig of vernietig; of

Misdrywe en strawwe.

(e) damages or destroys any fence, wall or gate constructed by the board in terms of section 14 (b),

shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding five hundred rand or, in default of payment of such fine, to imprisonment for a period not exceeding six months.

Regulations.

20. (1) The Minister may make regulations with regard to—

(a) the quorum for and procedure at meetings of the board and of any committee appointed under section 10 and the manner in which meetings of any such committee shall be called;

(b) any matter which by this Act is required or permitted to be prescribed; and

(c) all matters, generally, which he considers it necessary or expedient to prescribe in order that the objects of this Act may be achieved.

(2) Regulations prescribing the travelling or subsistence allowances which are payable to members of the board or of any committee thereof (including co-opted members) shall be made in consultation with the Minister of Finance.

**Repeal of
Volksraad
Resolution.**

21. Volksraad resolution of the South African Republic, article No. 1586, of the seventh day of November, 1898, is hereby repealed.

Short title.

22. This Act shall be called the War Graves Act, 1967.

(e) 'n heining, muur of hek wat ingevolge artikel 14 (b) deur die raad opgerig is, beskadig of vernietig, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens vyfhonderd rand of, by wanbetaling van sodanige boete, met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande.

20. (1) Die Minister kan regulasies uitvaardig met betrekking tot—

- (a) die kworum en prosedure op vergaderings van die raad of van 'n kragtens artikel 10 aangestelde komitee en die wyse waarop vergaderings van so 'n komitee belê moet word;
 - (b) enige aangeleentheid wat ingevolge hierdie Wet voorgeskryf moet of kan word; en
 - (c) in die algemeen, alle aangeleenthede wat hy nodig of raadsaam ag om voor te skryf ten einde die oogmerke van hierdie Wet te bereik.
- (2) Regulasies wat die reis- en verblyftoelaes voorskryf wat aan lede van die raad of van 'n komitee daarvan (met inbegrip van gekoöpteerde lede) betaalbaar is, word in oorleg met die Minister van Finansies uitgevaardig.

21. Volksraadbesluit van die Zuid-Afrikaanse Republiek, Herroeping van artikel No. 1586, van die sewende dag van November 1898, Volksraadbesluit, word hierby herroep.

22. Hierdie Wet heet die Wet op Oorlogsgrafte, 1967.

Kort titel.

No. 35, 1967.]

ACT

To apply a further sum of money towards the service of the Republic for the financial year ended on the thirty-first day of March, 1966, for the purpose of meeting and covering certain unauthorized expenditure.

*(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 13th March, 1967.)*

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Consolidated
Revenue Fund
charged with
R84,362.

1. The Consolidated Revenue Fund of the Republic is hereby charged with the sum of eighty-four thousand three hundred and sixty-two rand to meet certain expenditure over and above the amounts appropriated for the service of the Republic for the financial year which ended on the thirty-first day of March, 1966. Such expenditure is set forth in the Schedule to this Act and is more particularly specified on page 7 of the Report (which has been submitted to Parliament) of the Controller and Auditor-General on the accounts for the said financial year and in the First Report of the Select Committee on Public Accounts, 1967.

Short title.

2. This Act shall be called the Unauthorized Expenditure (1965-'66) Act, 1967.

Schedule.

No. of Vote.	Title of Vote.	Amount.
	<i>(On Revenue Account.)</i>	R
30	Health: Hospitals and Institutions ..	84,362

No. 35, 1967.]

WET

Tot aanwending van 'n verdere som vir die diens van die Republiek vir die boekjaar wat op die een-en-dertigste dag van Maart 1966 geëindig het, tot bestryding en dekking van sekere ongemagtigde uitgawes.

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 13 Maart 1967.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Die Gekonsolideerde Inkomstefonds van die Republiek word hierby belas met die som van vier-en-tagtigduisend driehonderd twee-en-sestig rand tot dekking van sekere uitgawes bo en behalwe die bedrae beskikbaar gestel vir die diens van die Republiek vir die boekjaar wat op die een-en-dertigste dag van Maart 1966 geëindig het. Hierdie uitgawes word uiteengesit in die Bylae by hierdie Wet en word nader omskryf op bladsy 7 van die aan die Parlement voorgelegde Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die rekenings vir voormelde boekjaar en in die Eerste Verslag van die Gekose Komitee oor Openbare Rekenings, 1967.

Gekonsolideerde
Inkomstefonds
belas met R84,362.

2. Hierdie Wet heet die Wet op Ongemagtigde Uitgawes Kort titel. 1965-'66), 1967.

Bylae.

No. van Begrotingspos.	Titel van Begrotingspos.	Bedrag.
	<i>(Op Inkomsterekening.)</i>	R
30	Gesondheid: Hospitale en Inrigtings	84,362

No. 37, 1967.]

ACT

To prohibit the possession of indecent or obscene photographic matter and to provide for other incidental matters.

*(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 15th March, 1967.)*

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Definitions.

1. In this Act, unless the context otherwise indicates—
 - (i) “board” means the Publications Control Board referred to in the Publications Act; (v)
 - (ii) “indecent or obscene photographic matter” includes photographic matter or any part thereof depicting, displaying, exhibiting, manifesting, portraying or representing sexual intercourse, licentiousness, lust, homosexuality, Lesbianism, masturbation, sexual assault, rape, sodomy, masochism, sadism, sexual bestiality or anything of a like nature; (iv)
 - (iii) “photographic matter” includes any photograph, photogravure and cinematograph film, and any pictorial representation intended for exhibition through the medium of a mechanical device; (iii)
 - (iv) “the Customs Act” means the Customs and Excise Act, 1964 (Act No. 91 of 1964); (i)
 - (v) “the Publications Act” means the Publications and Entertainments Act, 1963 (Act No. 26 of 1963). (ii)

Prohibition of possession of indecent or obscene photographic matter.

2. (1) Any person who has in his possession any indecent or obscene photographic matter shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding one thousand rand or imprisonment for a period not exceeding one year or to both such fine and such imprisonment.

(2) The provisions of subsection (1) shall not apply in respect of any photographic matter—

- (a) which in terms of a statement by the board under the Publications Act is not undesirable in its opinion;
- (b) which in terms of a decision by the board under the Customs Act is not indecent, obscene or objectionable;
- (c) if the board has in terms of the Publications Act or the Customs Act issued or caused to be issued a permit for the importation of such photographic matter;
- (d) with reference to the printing or publishing of which the provisions of section 5 of the Publications Act shall not apply by virtue of subsection (4) of that section;
- (e) which is in possession of any person or institution exempted under section 5 (5) of the Publications Act;
- (f) which has been approved or exempted under the provisions of section 9 of the Publications Act.

Prosecution only at the instance of attorney-general or member of his staff.

3. No prosecution in respect of an offence under this Act shall be instituted except on the written authority of the attorney-general having jurisdiction in the area concerned or of a member of his staff designated by him in writing.

Jurisdiction of magistrates to try offences under this Act.

4. Notwithstanding anything to the contrary in any law contained, a magistrate shall have jurisdiction to try any offence under this Act and to impose any penalty prescribed by this Act.

Short title.

5. This Act shall be called the Indecent or Obscene Photographic Matter Act, 1967.

No. 37, 1967.]

WET

Om die besit van onbetaamlike of onweloweglike fotografiese materiaal te verbied en om vir ander aangeleenthede wat daarmee in verband staan, voorsiening te maak.

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 15 Maart 1967.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. In hierdie Wet, tensy uit die samehang anders blyk, Woordbepaling. beteken—

- (i) „die Doeane wet” die Doeane- en Aksynswet, 1964 (Wet No. 91 van 1964); (iv)
- (ii) „die Wet op Publikasies” die Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963 (Wet No. 26 van 1963); (v)
- (iii) „fotografiese materiaal” ook ’n foto, fotogravure en rolprent, en ’n prentevoorstelling bestem vir vertoning deur middel van ’n meganiese toestel; (iii)
- (iv) „onbetaamlike of onweloweglike fotografiese materiaal” ook fotografiese materiaal of ’n gedeelte daarvan wat geslagsverkeer, wellustigheid, wellus, homoseksualiteit, Lesbinisme, masturbasie, seksuele aanranding, verkragting, sodomie, masochisme, sadisme, seksuele bestialiteit of enigiets soortgelyks uitbeeld, vertoon, ten toon stel, openbaar, afbeeld of voorstel; (ii)
- (v) „raad” die in die Wet op Publikasies bedoelde Raad van Beheer oor Publikasies. (i)

2. (1) Iemand wat onbetaamlike of onweloweglike fotografiese materiaal in sy besit het, is aan ’n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met ’n boete van hoogstens duisend rand of gevangenisstraf vir ’n tydperk van hoogstens een jaar of met sowel daardie boete as daardie gevangenisstraf. Verbod op besit van onbetaamlike of onweloweglike fotografiese materiaal.

(2) Die bepaling van subartikel (1) is nie van toepassing nie ten opsigte van fotografiese materiaal—

- (a) wat ingevolge ’n verklaring van die raad kragtens die Wet op Publikasies na sy oordeel nie ongewens is nie;
- (b) wat ingevolge ’n beslissing van die raad kragtens die Doeane wet nie onbetaamlik, onweloweglik of aanstootlik is nie;
- (c) indien die raad ingevolge die Wet op Publikasies of die Doeane wet ’n permit vir die invoer van bedoelde fotografiese materiaal uitgereik of laat uitreik het;
- (d) met betrekking tot die druk of publikasie waarvan die bepaling van artikel 5 van die Wet op Publikasies uit hoofde van subartikel (4) van daardie artikel nie van toepassing is nie;
- (e) wat in besit is van ’n persoon of inrigting wat kragtens artikel 5 (5) van die Wet op Publikasies vrygestel is;
- (f) wat ingevolge die bepaling van artikel 9 van die Wet op Publikasies goedgekeur of vrygestel is.

3. Geen vervolging ten opsigte van ’n misdryf ingevolge hierdie Wet word ingestel nie behalwe kragtens die skriftelike magtiging van die prokureur-generaal wat met regsbevoegdheid in die betrokke gebied bekleed is of van ’n lid van sy personeel wat skriftelik deur hom daartoe aangewys is. Vervolging word slegs in opdrag van prokureur-generaal of lid van sy personeel ingestel.

4. Ondanks andersluidende wetsbepalinge, is ’n landdros bevoeg om enige misdryf ingevolge hierdie Wet te verhoor en om enige by hierdie Wet voorgeskrewe straf op te lê. Regsbevoegdheid van landdros om misdrywe ingevolge hierdie Wet te verhoor.

5. Hierdie Wet heet die Wet op Onbetaamlike of Onweloweglike Fotografiese Materiaal, 1967. Kort titel.

No. 38, 1967.]

ACT

To provide for the establishment of a Foreign Affairs Special Account, for the control and utilization of moneys standing to the credit of such account and for other incidental matters.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 16th March, 1967.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Establishment of
Foreign Affairs
Special Account.

1. There shall be established, with effect from a date to be determined by the Minister of Foreign Affairs, an account to be known as the Foreign Affairs Special Account (hereinafter referred to as the account) which shall notwithstanding anything to the contrary in any other law contained, be credited with—

- (a) any unexpended balance on the date of establishment of the account, of the amount under the Vote Foreign Affairs for the financial year 1966-'67 which shall be applied to "Secret services";
- (b) moneys appropriated by Parliament under the Vote Foreign Affairs for the financial year 1967-'68 which shall be applied to "Secret Services";
- (c) moneys appropriated by Parliament for the account;
- (d) any interest derived from the investment of moneys standing to the credit of the account;
- (e) any refunds of expenditure—
 - (i) incurred during the financial year 1966-'67 for the said "Secret services";
 - (ii) incurred on the account at any time.

Payments from
the account.

2. The moneys in the account shall be utilized for such services of a confidential nature and be paid out in such manner and subject to such conditions as the Minister of Foreign Affairs may from time to time approve as being in the national interest, and for expenses incidental to such services.

Control of
expenditure.

3. Subject to the provisions of section 2 the account shall be under the control of the Secretary for Foreign Affairs, who shall cause proper records to be kept of all moneys received or expended.

Audit.

4. Notwithstanding anything to the contrary in any other law contained the account shall be subject to audit by the Controller and Auditor-General to the extent determined by the Minister of Finance after consultation with the Controller and Auditor-General, having regard to the special nature of the account, and the Controller and Auditor-General shall for the purposes of his audit accept the certificate of the Minister of Foreign Affairs in regard to any expenditure from the account.

Investment of
balances.

5. Moneys standing to the credit of the account which are not required for immediate use or as a reasonable working balance, may be invested in such manner as may be determined by the Minister of Foreign Affairs in consultation with the Minister of Finance.

Unexpended
balance in the
account.

6. Notwithstanding anything to the contrary in any other law contained, any unexpended balance in the account at the close of any financial year, including accrued interest on investment balances and other receipts, shall be carried forward as a credit in the account to the next succeeding financial year.

Short title.

7. This Act shall be called the Foreign Affairs Special Account Act, 1967.

WET

Om voorsiening te maak vir die instelling van 'n Spesiale Rekening vir Buitelandse Sake, vir die beheer en aanwending van gelde waarmee daardie rekening gekrediteer is en vir ander aanleenthede wat daarmee in verband staan.

*(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 16 Maart 1967.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Daar word, vanaf 'n datum deur die Minister van Buitelandse Sake bepaal, 'n rekening met die naam Spesiale Rekening vir Buitelandse Sake (hieronder die rekening genoem) ingestel, wat ondanks andersluidende wetsbepalings gekrediteer word met—

Instelling van
Spesiale Rekening
vir Buitelandse
Sake.

- (a) enige onbestede saldo op die datum van instelling van die rekening, van die bedrag onder die Begrotingspos Buitelandse Sake vir die boekjaar 1966-'67 wat vir „Geheime dienste” aangewend moet word;
- (b) gelde deur die Parlement bewillig onder die Begrotingspos Buitelandse Sake vir die boekjaar 1967-'68 wat vir „Geheime dienste” aangewend moet word;
- (c) gelde deur die Parlement vir die rekening bewillig;
- (d) rente verkry uit die belegging van gelde waarmee die rekening gekrediteer is;
- (e) terugbetalings van uitgawes—
 - (i) gedurende die boekjaar 1966-'67 vir bedoelde „Geheime dienste” aangegaan;
 - (ii) te eniger tyd op die rekening aangegaan.

2. Die gelde in die rekening word aangewend vir die dienste van 'n vertroulike aard en uitbetaal op die wyse en behoudens die voorwaardes wat die Minister van Buitelandse Sake van tyd tot tyd in die nasionale belang goedkeur, en vir uitgawes wat met bedoelde dienste in verband staan.

Betalings uit
die rekening.

3. Behoudens die bepalinge van artikel 2 staan die rekening onder die beheer van die Sekretaris van Buitelandse Sake wat van alle gelde ontvang of bestee, behoorlik moet laat boekhou.

Beheer oor
uitgawes.

4. Ondanks andersluidende wetsbepalings word die rekening deur die Kontroleur en Ouditeur-generaal geouditeer in die mate wat die Minister van Finansies na oorlegpleging met die Kontroleur en Ouditeur-generaal bepaal met inagneming van die spesiale aard van die rekening, en die Kontroleur en Ouditeur-generaal aanvaar vir doeleindes van sy oudit die sertifikaat van die Minister van Buitelandse Sake met betrekking tot enige uitgawes uit die rekening.

Oudit.

5. Gelde waarmee die rekening gekrediteer is en wat nie vir onmiddellike gebruik of as 'n redelike bedryfsaldo benodig is nie, kan op die wyse wat die Minister van Buitelandse Sake in oorleg met die Minister van Finansies bepaal, belê word.

Belegging van
saldo's.

6. Ondanks andersluidende wetsbepalings, word onbestede saldo's in die rekening aan die einde van 'n boekjaar, met inbegrip van opgelope rente op beleggingssaldo's en ander ontvangste, as kredite in die rekening na die daaropvolgende boekjaar oorgedra.

Onbestede
saldo's in die
rekening.

7. Hierdie Wet heet die Wet op die Spesiale Rekening vir Kort titel. Buitelandse Sake, 1967.

INHOUD.

Departement van die Eerste Minister.

No.	GOEWERNMENTSKENNISGEWING.	BLADSY
398	Wet No. 32 van 1967: Wet tot Herroeping van die Wetsbepalings met betrekking tot Vervalste Leer, 1967	3
398	Wet No. 33 van 1967: Wysigingswet op Saad, 1967	5
398	Wet No. 34 van 1967: Wet op Oorlogsgrafte, 1967	9
398	Wet No. 35 van 1967: Wet op Ongemagtigde Uitgawes (1965-66), 1967	19
398	Wet No. 37 van 1967: Wet op Onbetaamlike of Onweloweglike Fotografiese Materiaal, 1967	21
398	Wet No. 38 van 1967: Wet op die Spesiale Rekening vir Buitelandse Sake, 1967	23

CONTENTS.

Department of the Prime Minister.

No.	GOVERNMENT NOTICE.	PAGE
398	Act No. 32 of 1967: Adulterated Leather Laws Repeal Act, 1967	2
398	Act No. 33 of 1967: Seeds Amendment Act, 1967	4
398	Act No. 34 of 1967: War Graves Act, 1967	8
398	Act No. 35 of 1967: Unauthorized Expenditure (1965-66) Act, 1967	18
398	No. 37 of 1967: Indecent or Obscene Photographic Matter Act, 1967	20
398	Act No. 38 of 1967: Foreign Affairs Special Account Act, 1967	22